smipack

HA Series

Automatic handle applicators

Автоматические аппликаторы ручек

Automatyczne maszyny do nakładania uchwytów

EN RU PL

The HA automatic handle applicators can apply handles on shrink film packs, cardboard cases, briks, paper rolls or any type of rigid packs.

In addition products can pass through the HA handle applicators without any handle being applied on them. The HA series can apply different types of handles, joined to a transparent adhesive tape and made from:

- precut cardboard labels
- pre-handled adhesive tape reels
- paper and polypropylene handles on reel

At the moment, 4 models are available, differing in their speed: HA 25, HA 40, HA 60, HA 80. They grant, respectively, outputs up to 25, 40, 60, 80 packs per minute -PPM-, considering the pack dimensions.

All HA models can be configured to be placed in lines with single or double lane.

Машины серии HA – это автоматические аппликаторы ручек на пачки, обернутые в термоусадочную пленку, на картонные коробки, пачки в форме кирпича, бумажные рулоны или любые твердые материалы

Кроме того, серия HA может функционировать в режиме «свободный проход», давая возможность упаковкам проходить без нанесения ручек. На серию HA можно ставить разные типы ручек с прозрачной клейкой лентой:

- тонкий картон
- предварительно нанесенные ручки на рулонах из клейкой ленты
- ручки на бумажных или полипропиленовых рулонах

В настоящее время имеются 4 модели, которые отличаются по своей скорости: HA 25, HA 40, HA 60, HA 80. Они, соответственно, позволяют получить производительность 25, 40, 60, 80 упаковок в минуту – обороты в минуту -, в зависимости от размеров упаковки.

Устройства HA можно конфигурировать для использования на линиях с одиночной или двойной дорожкой.

Maszyny z serii HA są automatycznymi urządzeniami do nakładania uchwytów na paczki opakowane w folię termokurczliwą, na opakowania kartonowe, na briki, rolki papieru lub inne produkty opakowane w większe opakowania o sztywnej konsystencji.

Seria HA może funkcjonować również w sposób bierny w trybie "wolne przejście", pozwalając aby opakowania przemieszczane były bez nakładania uchwytów. Maszyny z serii HA mogą nakładać różne typy uchwytów umieszczonych na taśmie przylepnej:

- uchwyty kartonowe nacięte
- szpule taśmy przylepnej wstępnie uchwytowej
- uchwyty na szpuli z papieru lub polipropylenu

Aktualnie dostępne są 4 modele, różniące się między sobą wydajnością: HA 25, HA 40, HA 60, HA 80. Pozwalają one odpowiednio na produkcję do 25, 40, 60, 80 opakowań na minutę – PPM -, w zależności od wymiarów opakowania.

Urządzenia HA skonfigurowane zostały tak aby mogły być używane na liniach o pojedyńczym lub podwójnym torze.

Main features

- Mono-block frame made of steel
- Steel safety guards and sliding doors in lexan
- Rubber-coated spacing infeed conveyor, with chains made of a thermoplastic material providing a high friction coefficient
- Handle central support magazine for single cardboard labels, with capacity from 2,000/5,000 pieces
- Motorized reel support with pneumatic locking and automatic tensioning of the adhesive tape by a motorised wheel controlled by Encoder and Inverter
- Handle application and cutting managed pneumatically
- FLXMOD® control system equipped with:
  - 4.3" graphic LCD control panel
  - PLC
  - power and control section made up of:
    - Inverter
    - IN/OUT (Input/Output) command modules with 16 digital inputs/outputs
    - analog inputs command modules

Основные характеристики

- Одноблочная стальная структура
- Стальные защиты и подвижные панели из лексана
- Конвейерная лента продукции черпакового питателя на входе с цепями из термопластического материала с высоким коэффициентом трения, покрытая резиной
- Склад центральной опоры ручки для этикеток из отдельных частей картона с производительностью от 2.000 до 5.000 штук
- Моторизированные держатели бобин с пневматической блокировкой и автоматическим натяжением клейкой лент с помощью моторизированного колеса, которое управляется кодирующим устройством и инвертором
- Нанесение и резка ручек с автоматическим управлением
- Система управления FLXMOD®, оснащенная:
  - Графической жидкокристаллической панелью управления 4,3"
  - PLC
  - Блоком питания и контроля, состоящим из:
    - инвертора
    - модулями управления IN/OUT (ввод/вывод) на 16 цифровых вводов/выводов
    - модулями управления аналоговыми вводами/выводами

Główne cechy

- Struktura jednoblokowa ze stali
- Zabezpieczenia ze stali i ruchome panele z lexanu
- Przenośniki produktu urządzenie rytmizujące w wejściu z łańcuchami wykonanymi z materiału termoplastycznego o wysokim współczynniku tarcia, powleczony gumą
- Magazyn nośnika środkowego uchwytu dla etykietek z kartonu w pojedyńczych sztukach, z wydajnością od 2.000/5.000 sztuk
- Nośnik szpuli zmotoryzowany z zablokowaniem pneumatycznym automatycznym napinaniem taśmy przylepnej przez zmotoryzowane koło kontrolowane przez Enkoder i Inverter
- Nakładanie i cięcie uchwytu sterowane pneumatycznie
- System kontrolny FLXMOD® wyposażony w:
  - Panel sterowniczy z graficznym wyświetlaczem LCD 4,3"
  - PLC
  - sekcja zasilania i sterowania składająca się z:
    - Inwertor
    - moduły sterownicze IN/OUT (wejście/wyjście) o 16 cyfrowych wejściach/wyjściach
    - moduły sterownicze wejścia analogowe

Main functions

- Easy and quick format change
- Pack size programmable from control panel
- Handle detection system on tape
- Handle detection system on pack
- Electronic adjustment of the handle length
- Self-adjusting handle application system
- Adhesive tape reel located in the front of the machine
- Automatic machine stop when the adhesive tape reel ends
- Automatic machine stop when handles end
- Control of the machine functions from the LCD 4.3" graphic E.g.:
  - machine status in real time
  - operations setting and programming
  - storage of up to 20 different pack collations
  - selection of operator's language

Основные функции

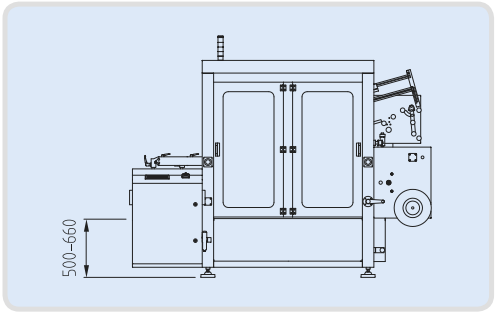
- Простое и быстрое изменение формата
- Программируемые с панели оператора размеры упаковки
- Проверка присутствия ручки на ленте
- Контроль наличия ручки на пачке
- Электронная регулировка длины ручки
- Саморегулирующаяся система нанесения ручек
- Бобина клейкой ленты, расположенная на передней стороне устройства
- Автоматическая остановка машины по окончании бобины адгезивной ленты
- Автоматический стопор устройства при окончании этикеток
- Контроль функций на панели с экраном 4,3" на жидких кристаллах:
  - состояние машины в реальном времени
  - программирование операций
  - запоминание до 20 различных форматов
  - выбор рабочего языка

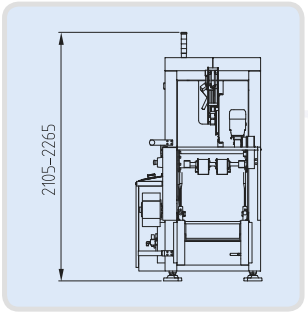
Główne funcje

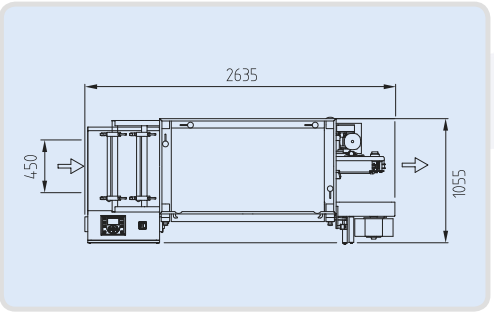
- Prosta i szybka zmiana formatu
- Wymiary opakowania programowane przez panel sterowniczy
- Kontrola obecności uchwytu na taśmie
- Kontrola obecności paczki na taśmie
- Elektroniczne regulowanie długości uchwytu
- System autoregulujący nakładania uchwytu
- Szpula taśmy przylepnej umieszczona w przedniej części maszyny
- Automatyczne zatrzymanie maszyny w chwili wyczerpania szpuli taśmy przylepnej
- Automatyczne zatrzymywanie maszyny po wyczerpaniu etykietek
- Kontrolowanie następujących funkcji poprzez konsolę LCD 4,3":
  - bieżący stan maszyny
  - programowanie operacji
  - zapamiętywanie aż do 20 różnych formatów
  - wybór języka operatora

PEPSI
18 LATAS

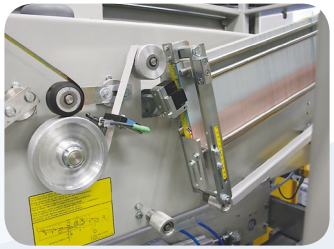
smipack HA25


500-660

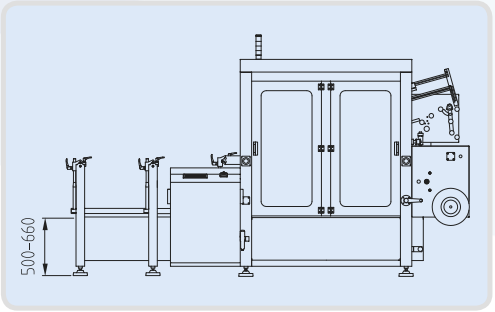

2105-2265

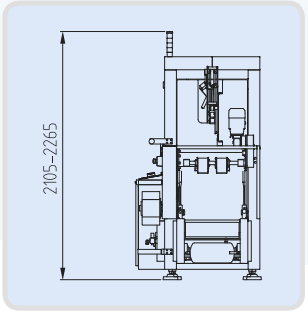

2635
450
1055

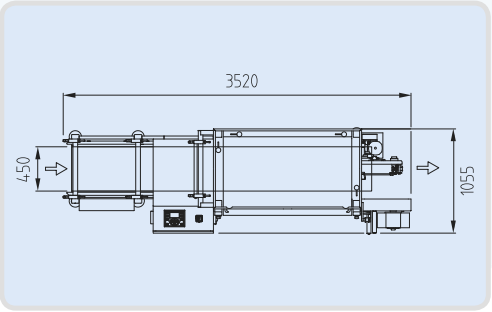
SAINSBURY'S
TONIC WATER



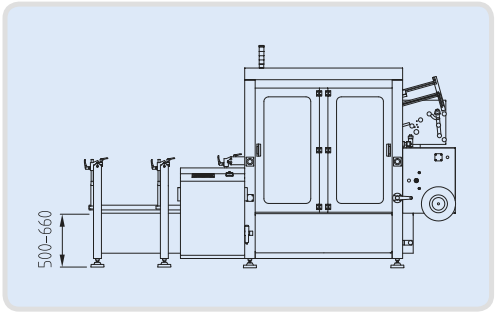
smipack HA40

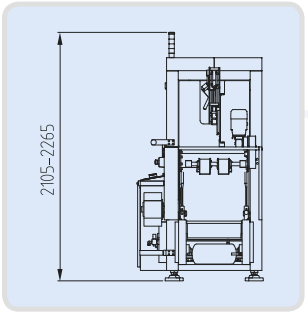

500–660

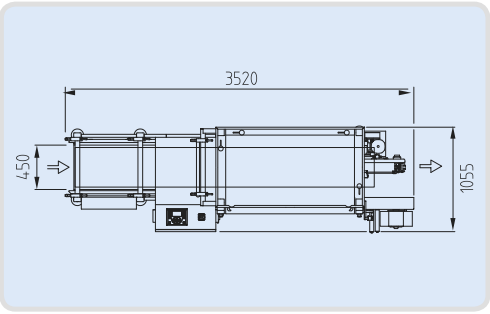

2105–2265


3520
450
1055

smipack HA60


500–660

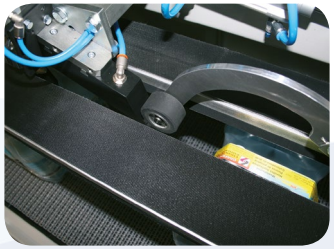

2105–2265


3520
450
1055

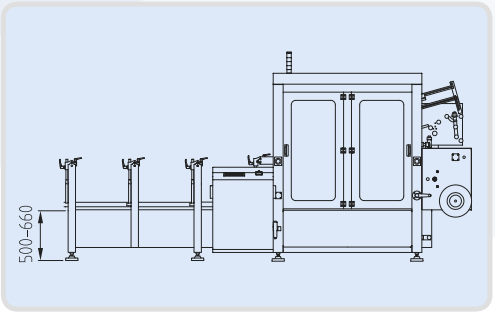
MONTAGNE

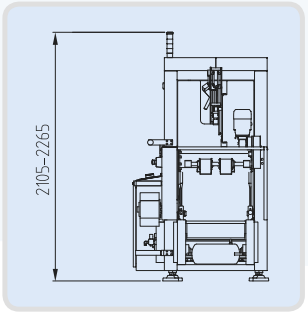
Eau de Source
6 x 1,5 l

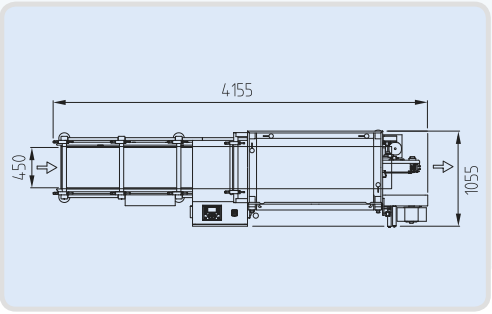
Sant Aniol



smipack HA80


500–660


2105–2265


4155
450
1055

Thanks to the new optional "reel fed handles", SMIPACK handle-applicators are even more versatile, allowing to use also Kraft paper reel and polypropylene reel fed labels. In this case the paper or polypropylene reel is cut and applied onto the adhesive tape, as an alternative to pre-cut cardboard or pre-handled adhesive tape.

The paper or polypropylene reel can be solid coloured or printed with advertising material, drawings, logos and so on; it must bear cut reference marks if the printing needs to be centered.

As this device supports large reel diameters, waiting times are reduced and longer handles - over 250mm - can be applied if compared with pre-cut carboard labels.

Благодаря новому приспособлению «ручки на рулоне», машины для нанесения ручек SMIPACK приобретают большую гибкость, обеспечивая использование рулонов из бумаги или полипропилена. В этом случае машина осуществляет разрез и автоматическое нанесение бумажной или полипропиленовой ленты на клейкую ленту в противовес использованию предварительного надрезанного картона или рулона с лентой, на которую предварительно нанесены ручки.

Бумажная или полипропиленовая лента рулонов может равномерно окрашиваться или на нее может печататься рекламная информация, рисунки, логотипы и пр., в то числе с помощью специальных контрольных отметок в случае необходимости центрировать эти печати по длине этикетки.

Благодаря объему бобины такое приспособление служит для сокращения простоев во время производственных циклов и для возможности изготовления ручки, превышающей по длине традиционные 250 мм, гарантированные предварительно надрезанным тонким картоном.

Wzbogacając się w nową opcję "uchwyty na szpuli", maszyny do nakładania uchwytów firmy SMIPACK stają się jeszcze bardziej wygodniejsze pozwalając na posługiwanie się szpulą taśmy z papieru lub polipropylenu. W tym przypadku maszyna wykonuje cięcie i automatyczne nakładanie taśmy papierowej lub polipropylenowej na taśmie przylepnej w zastępstwie wstępnie odciętego kartonu lub szpuli taśmy wstępnie uchwytowej.

Taśma szpul z papieru lub polipropylenu może być jednakowo kolorowa lub posiadać wydruki reklamowe, rysunki, loga itp. ze specjalnymi zaznaczeniami odniesienia niezbędnymi dla ewentualnego wymogu środkowania wydruku w stosunku do długości etykietki.

Ze względu na wydajność szpuli, opcja ta pozwala na zmiejszenie czasu niewykorzystywanego podczas produkcji oraz na utowrzenie dłuższego uchwytu w stosunku do dostępnych tradycyjnych długości - 250 mm, które zapewnione są przez wstępnie ucięty kartonik.

The machine versatility is enhanced by the optional accessory "Lateral transport belts".

This devise has been designed to ensure top-level performance when the upper belts guides can't provide adequate pressure on the products, or when the product leading side width is shorter than 90 mm, down to a minimum width of 60 mm.

It is particularly suitable for cardboards, tetrapacks, bags of flour, sugar and in general for products with narrow leading side.

Другая дополнительная важная опция для повышения гибкости машины представлена ''Конвейерами бокового перемещения''.

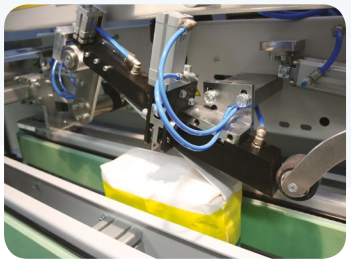
Это устройство было разработано, чтобы обеспечить отличное функционирование аппликатора ручек, даже если не представляется возможным гарантировать правильное давление на продукты через ремни верхних лент, и когда необходимо работать с продуктами фронтальной шириной менее 90 мм до минимум 60 мм.

Особенно хорошо подходит для картонных коробок, Tetra Pak, мучных и сахарных мешков, и, в целом, для продуктов с узкой фронтальной стороной.

Inne ważne urządzenie opcjonalne pozwalające na zwiększenie wydajności urządzenia stanowią "Taśmy przenośników bocznych".

Urządzenie to zostało zaprojektowane w taki sposób aby umożliwić prawidłowe funkcjonowanie maszyny do nakładania uchwytów, nawet jeśli nie jest możliwe zagwarantowanie odpowiedniego docisku na produktach poprzez pasy taśm górnych oraz gdy niezbędna jest obróbka produktów o szerokości frontowej kierunku ruchu w granicach 60 = 90 mm.

Szczególnie przeznaczona do kartonów, tetrapack, workeczków z mąką, cukrem i ogólnie dla produktów o wąskiej szerokości frontowej kierunku ruchu na taśmie.



Technical specifications Технические характеристики Dane Techniczne		HA25	HA40	HA60	HA80
Power supply Электрическое питание Zasilanie elektryczne	V / Вольт Hz / Гц	380 - 415 3PH+N+PE 50/60	380 - 415 3PH+N+PE 50/60	380 - 415 3PH+N+PE 50/60	380 - 415 3PH+N+PE 50/60
Installed power Электрическая мощность Moc elektryczna	W Ватт	1220	2030	2030	2400
Air pressure Давление воздуха Ciśnienie powietrza	bar бар	6	6	6	6
Required air Расход воздуха Wymagane powietrze	Nl/min. Nл/мин.	150	177	215	250
Output up to Производительность до Produkcja aż do	ppm	25*	40*	60*	80*

Technical specifications for HA labels Технические характеристики этикеток для HA Dane techniczne etykietek dla HA	DIE-CUT CARDBOARD HANDLES ШТАМПОВАННЫЕ РУЧКИ NADKROJONE	PRE-HANDLED С ПРЕДВАРИТЕЛЬНО УСТАНОВЛЕННЫМИ РУЧКАМИ ZE WSTĘPNYMI UCHWYTAMI	REEL FED НА РУЛОНЕ NA SZPULI	
Material Материал Materiał	neutral or printed paper нейтральная или печатная бумага Papier zwykły lub z wydrukiem	neutral or printed paper нейтральная или печатная бумага Papier zwykły lub z wydrukiem	neutral or printed paper нейтральная или печатная бумага Papier zwykły lub z wydrukiem	coloured and printed polypropylene Цветной и штампованный полипропилен Polipropylen kolorowy z wydrukiem
Thickness / Толщина / Grubość	0,2 - 0,5 мм/mm	0,2 - 0,5 мм/mm		120 µm
Basic weight / Удельный вес / Gramatura	200 - 220 g/m2	90 - 120 g/m2	80 - 120 g/m2	
Width / Ширина / Szerokość	25 мм/mm	25 мм/mm	25 мм/mm	25 мм/mm
Length / Длина / Długość	min. 150 мм/mm / max. 250 мм/mm	min. 150 мм/mm / max. 300 мм/mm	min. 100 мм/mm / max. 500 мм/mm	min. 100 мм/mm / max. 500 мм/mm
Sense of fiber / Направление волокон / Kierunek włókna	Long side / Длинная сторона / Strona długa	Long side / Длинная сторона / Strona długa	Long side / Длинная сторона / Strona długa	Long side / Длинная сторона / Strona długa
Tensile strength (depending on the pack dimensions) Нагрузка на разрыв (в зависимости от размеров упаковки) Obciążenie niszczące (w zależności od wymiarów opakowania)				100 (N/25 мм/mm)
Stretching / Удлинение / Wydłużanie				25%
Tape length on reel Длина пленки на рулоне Długość taśmy na zwoju			3500 m	3500 m
Reel maximum external diameter Макс.наружный диаметр рулона Średnica max. zewnętrzna zwoju			350 мм/mm	350 мм/mm
Reel minimum core diameter (sleeve) Внутренний диаметр рулона (втулка) Średnica wewnętrzna zwoju (tuleja)			6"	6"
Reel maximum width / Макс.ширина рулона / Max szerokość zwoju			180 мм/mm	180 мм/mm
Magazine capacity (pieces) Емкость склада (штук) Wydajność magazynu (sztuki)	2000 / 5000	-	7000 / 35000	7000 / 35000
Printing / Печать / Wydruk	flexo / флексографическая / eksograficzny	flexo / флексографическая / eksograficzny	flexo / флексографическая / eksograficzny	

*ppm (packs per minute). The stated speed can change according to the product size and the pack collation.
*ppm (упаковок в минуту). Указанная скорость может изменятся в зависимости от размера продукта и конфигурации формата пачки.
*ppm (opakowania na minutę). Wskazana prędkość może zmieniać się w zależności od wymiarów produktu oraz formatu opakowania.

PACK SIZE / АЗМЕРЫ ПАЧКИ / WYMIARY OPAKOWANIA

Handle application

С нанесением ручки

Z nakładaniem uchwytu

mm	MIN.	MAX.
Y	100***	440
X	80**	500**
H	100****	400

With optional device "Lateral transport belts"

С дополнительным устройством ''Конвейерами бокового перемещения''

Z urządzeniem w opcji stanowią "Taśmy przenośników bocznych"

mm	MIN.	MAX.
Y	60**	200**
X	80**	500
H	200	400

For all the handlers shown in the catalogue various accessories are available, depending on the different working exigencies, which will be described in detail in the offer and that are included in our price list

Для каждой аппликаторы ручек, предоставленной в каталоге, предусмотрены различные аксессуары, исходя из потребностей работы, которые будут специфицированы в предложении и указаны в прайс-листе.

Dla wszystkich pakowarek proponowanych w katalogu dostępne są różne akcesoria, które w zależności od potrzeb produkcyjnych zostaną Państwu dokładnie opisane w ofercie oraz przedstawione w naszym cenniku.

Adhesive tape and pre-handled reels technical features Технические характеристики клейкой ленты и бобин с предварительно установленными ручками **Dane techniczne taśmy przylepnej i szpul z wstępnymi uchwytami**	MONO ORIENTED POLYPROPYLENE МОНООРИЕНТИРОВАНЫЙ ПОЛИПРОПИЛЕН POLIPROPYLEN JEDNO-UKIERAUNKOWANY
Tape support thickness (in accordance with pack size) Толщина опорной пленки (в зависимости от размеров пачки) **Grubość taśmy podtrzymującej (w zależności od wymarów opakowania)**	50 µm
Tape total thickness / Общая толщина пленки / **Grubość całkowita taśma + klej**	72 µm
Adhesiveness on steel / Адгезионная способность на стали / **Przyczepność na stali**	10 [N/25 мм/mm]
Adhesiveness on PE / Адгезионная способность на ПЭ / **Przyczepność na PE**	7,5 [N/25 мм/mm]
Tensile strength (in accordance with pack size) Нагрузка на разрыв (в зависимости от размеров пачки) **Obciążenie niszczące (w zależności od wymarów opakowania)**	350 [N/25 мм/mm]
Stretching / Удлинение / **Wydłużenie**	→ 30%
Length of adhesive tape on reel / Длина пленки на бобине / **Długość taśmy na rolce**	6500 m
Adhesive tape width / Ширина пленки / **Szerokość taśmy**	25 мм/mm
Max. external diameter of the reel / Макс. внешний диаметр бобины / **Max. średnica zewnętrzna rolki**	350 мм/mm
Internal diameter of the reel (core) / Внутренний диаметр бобины (втулка) / **Średnica wewnętrzna rolki (tuleja)**	6"
Reel width / Ширина бобины / **Szerokość rolki**	180 мм/mm
Storage conditions Температура хранения **Temperatura składowania**	10° - 40° C - humidity from 40% to 90% 10° - 40° C – влажность от 40% до 90% 10° - 40° C - wilgotność od 40% do 90%

** varying according to speed and required applications. The maximum speed specified for each model is granted with parameter B up to max 230 mm

*** upper belt minimum drive

**** pack height from 100 to 145 mm can be handled with changeover kit for low packs

** меняется в зависимости от скорости и требований применения. Различные модели гарантируют максимальную скорость с максимальным значением B 230 мм

*** минимальная тяга верхних ремней

**** высота от 100 до 145 мм, которую можно получить с помощью набора для замены формата для низких упаковок

** zmienna w zależności od funkcji szybkości i wymagań zastosowań. Różne modele zapewniają maksymalną szybkość przy maksymalnej wartości B wynoszącej 230 mm

*** minimalny ciąg pasów górnych

**** wysokość od 100 do 145 mm możliwa z zestawem zmiany formatu dla małych opakowań

The information stated in this brochure can change without notice.

Приведенные данные могут изменяться без предварительного уведомления.

Informacje zawarte w niniejszej publikacji mogą ulec zmianom bez wcześniejszego o tym powiadamiania.

DP010379-B

SMIPACK S.p.A.
Via Piazzalunga, 30
24015 S.Giovanni Bianco BG - ITALY
Tel.: +39 0345 40.400
Fax: +39 0345 40.409
www.smipack.it